

山东农业工程学院 2023 年汉语言国际学生招生简章

Shandong Agriculture and Engineering University(SDAEU)
2023 Chinese Language International Student Admissions Brochure





学校简介 About Us

山东农业工程学院始建于 1953 年,是山东省省属公办应用型本科高校。学校"以学生为中心、以育人为根本、以服务求发展、以特色强内涵"为办学理念,坚持"农工融合"的办学特色。学校现有全日制普通本专科在校生 13800 余人,拥有35 个本科专业,涵盖农学、工学、经济学、管理学等 7 大学科门类。

Shandong Agriculture and Engineering University(SDAEU), founded in 1953, is a public applied undergraduate university in Shandong Province, China. The University takes "students as the center, educate people as the foundation, seek development with service, and strengthen connotation with characteristics" as its philosophy, and adheres to the characteristics of "integration of agriculture and engineering". At present, SDAEU has more than 13,800 full-time students, with 35 undergraduate majors, covering seven university disciplines such as agriculture, engineering, economics and management, etc.

学校现有济南、齐河、淄博三个校区,占地面积约245万平方米。济南校区以人文社科类专业为主,济南市是山东省省会城市,别称泉城,素有"天下第一泉"和"四面荷花三面柳,一城山色半城湖"的美誉,是国家历史文化名城,龙山文化(史前文化)的发祥地之一。淄博校区以理工类专业为主,淄博市是齐国故都,为齐文化的发祥地、世界足球起源地,有"东方古罗马"之称,是国家历史文化名城,国家重要的石油化工基地。齐河校区以农林类专业为主,齐河县隶属于山东省德州市,德州市是山东省新能源产业基地,是国家交通运输主枢纽城市之一。

SDAEU now comprises three campuses, Jinan, Qihe and Zibo, covering an area of 2.45 million square meters. Majors in Jinan campus are mainly focus on humanities and social sciences. As the capital city of Shandong Province, Jinan is also known as the Spring City, "The finest spring under heaven" and "Decorated by lotuses and surrounded by willows, the half-city mountain scenery is reflected on the surface of the vast Daming lake", is a national historical and cultural city, one of the birthplaces of Longshan culture (prehistoric culture). Majors in Zibo campus are mainly focus on science and engineering. Zibo city is the ancient capital of the Qi state, the birthplace of Qi culture, the origin of football, known as "Oriental Ancient Rome", and is a national historical and cultural city, national vital petrochemical base. Majors in Qihe Campus are mainly focus on agriculture and forestry, and Qihe County belongs to Dezhou City, Shandong Province, which is the new energy industry base of Shandong and one of the main hub cities of national transportation.

学校国际化氛围浓郁,与英国、美国、澳大利亚、韩国、马来西亚、波兰等国家和地区的 30 余 所高校建立友好合作关系,开展丰富多彩的文化交流活动。获批本科层次中外合作办学项目 1 个, 专科层次中外合作办学项目 1 个。学校现为中美人才培养计划会员单位、泰中教育联盟会员单位、 中俄(山东)教育国际合作联盟会员单位。

With a strong international atmosphere, SDAEU has established friendly cooperation with more than 30 universities in the United Kingdom, the United States, Australia, Korea, Malaysia, Poland and other countries and regions, and carried out a variety of cultural exchange activities. It has been approved for one Sino-foreign Official Joint Program at the undergraduate level and one at the junior college level. SDAEU is now a member of the Sino-American Cooperation on Higher Education and Professional Development Program, a member of the Thai-Chinese Education Alliance, and a member of the China-Russia (Shandong) International Education and Cooperation Union.





招生项目

Admission Program

语言进修项目: 学习年限为 1 学期至 2 学年。 Length of Study: 1 semester to 2 academic years.

申请资格

Application Eligibility

高中毕业或具有高中以上学历。

Graduated from high school, or have a high school degree or above.





选拔方式及报名流程

Selection and Application Procedure

◇ 报名方法 Registration

在山东农业工程学院国际交流与合作处(https://www.sdaeu.edu.cn/gjc/info/1042/1612.htm)网站的资料下载板块中下载《山东农业工程学院国际学生入学申请表》填写,连同所有申请资料按照要求扫描后发送至山东农业工程学院国际交流与合作处邮箱(gjxy@sdaeu.edu.cn)。

Download and fill out the "Application Form For International Students Admission To SDAEU" from the website of SDAEU (https://www.sdaeu.edu.cn/gjc/info/1042/1612.htm), scan it together with all the application documents as required and send it to the email address of the International Affairs Office of SDAEU (gjxy@sdaeu. edu.cn).

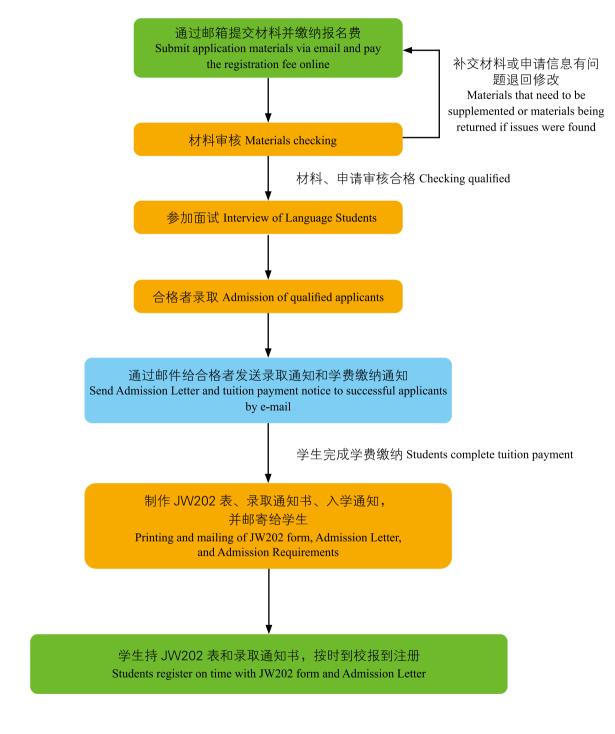
◇ 选拔方式 Selection

以申请者提交的材料为基础,通过面试进行综合评价选拔。。

Based on the materials submitted by the applicants, the selection will depend on a comprehensive evaluation of the interview.



◇ 报名流程 Admission Checking Procedures



注 Note:

请确保所填信息真实有效,并保持电话和邮件畅通,及时确认邮件中的反馈信息,以便及时修改提交不合格材料。

Please ensure that all the information filled in is true and valid, and keep the phone and email open to confirm the feedback information in time, so that the unqualified materials can be modified and submitted in time.

提交材料

Required Materials

类别	申请材料				
Category	Application Materials				
语言生 Language Student	1.《山东农业工程学院国际学生入学申请表》并贴照片 Application Form for Foreigners Applying for Study at SDAEU with photos 下载地址: https://www.sdaeu.edu.cn/gjc/ Download address: https://www.sdaeu.edu.cn/gjc/info/1042/1612.htm 2. 学业计划邦(语言生用英文撰写,学历生用中文撰写) Study plan (written in English for language students and in Chinese for degree students) 3. 最高学历学位证书 Highest academic degree certificate 4. 最高学历学位阶段成绩单 Transcripts of the highest academic degree 5. 护照首页复印件(有效期至少剩余6个月以上) Copy of the first page of the passport (at least six months of validity remaining) * 具有来华签证者,需提供近期来华签证页复印件 1 份。 * For those who have a visa to China, a copy of the recent visa page to China is required, and for those who are currently stay in China, a copy of the foreigner's residence permit within the validity is required. 6. 有工作经历者需提供工作证明 Applicants with work experience are required to provide proof of employment 7.《外国人体格检查记录》 Record of Medical Examination for Foreigners * 可在驻申请者所属国的中国大使馆网站下载,检查结果有效期为6个月,请申请人提此安排体检时间。 *Can be downloaded from the website of the Chinese Embassy in the applicant's country. The examination results are valid for six months, applicants are advised to arrange the medical examination results are valid for six months, applicants are advised to arrange the medical examination accordingly. 8. 无犯罪记录证明及无犯罪证明的大使馆或领事馆认证函 Certificate of no criminal record * 申请人所属国政府部门开具的6个月内的记录证明。 *Certificate of record issued by the government department of the applicant's country within six months.				

注 Notes:

1. 申请者父母双方或一方为中国公民并定居在外国,本人出生时即具有外国国籍的,不具有中国国籍者;中国大陆(内地)、香港、澳门和台湾居民移民并获得外国国籍者,须另外提供以下材料。

Applicants whose both or one parent is a Chinese citizen and settled in a foreign country and who do not have Chinese nationality at birth; residents of mainland China, Hong Kong, Macao and Taiwan who have immigrated and acquired foreign nationality, must additionally provide the following documents:

(1)4年(含)以上的有效的外国护照或国籍证明文件;

A valid foreign passport or proof of nationality document for at least four years;

(2)最近4年(截至入学年度的4月30日前)之内在外国实际居住2年以上的记录(一年中实际在外国居住满9个月可按一年计算,以入境和出境签章为准);

Record of actual residence in a foreign country for at least two years within the last four years (up to April 30 of the year of admission; actual residence in a foreign country for nine months in a year can be counted as one year, based on entry and exit stamps);

(3)最近4年(截至入学年度的4月30日前)的出入境签章页复印件(请按时间排序,扫描合成一个PDF或Word文件);

Copies of the entry and exit pages for the last four years (before April 30 of the year of admission; please sort by time and scan into one PDF or Word file);

(4)原为中国公民,后加入外国国籍的申请人,除上述材料外,还须提供已注销中国国籍和户籍的证明;

Previous Chinese citizens, who migrated to foreign countries and now apply to SDAEU as international applicants, must submit the proof of Chinese citizenship cancellation in addition to the above documents.

2. 申请者未满 18 周岁的国际学生 , 需另外提供以下材料:

For international students under the age of 18, the following additional documents are required:

(1)父母双方护照首页复印件:

A copy of the first page of both parents' passports;

(2)在华监护人有效身份证复印件(必须为在淄常住人员,国籍不限)。

A copy of the valid ID card of the guardian in China (must be a permanent resident in Zibo City, no restriction on nationality).

3. 所有申请材料须为中文或英文,非中英文材料须提供翻译公证件原件。

All application materials must be submitted in Chinese or English, non-Chinese and English materials must provide the original notarized documents of translation.

4. 申请人保证所有申请材料真实、准确,一经查证为不属实,将不予录取或被取消录取资格,已入学的将被取消入学资格或学籍。学校可根据具体情况,要求申请人提供其他补充材料。

Applicants guarantee that all application materials are true and accurate, once proven to be untrue, they will not be admitted or will be disqualified, and those who have already enrolled will be disqualified from admission or student status. SDAEU may request the applicant to provide additional materials as the case may be.

5. 申请材料不全、不按时缴纳报名费或提交材料者,不予受理。

Incomplete application materials or those who do not pay the application fee or submit materials on time will not be accepted.

6. 无论录取与否,所提供的申请材料和报名费一律不予退还。

The application materials and application fee provided are non-refundable, regardless of acceptance.

7. 以上材料先发送 PDF 版至山东农业工程学院国际交流与合作处邮箱(gjxy@sdaeu.edu.cn),到校报到时提交原件。

Send the PDF version of the above materials to the International Affairs Office of SDAEU (gjxy@sdaeu.edu.cn) first, and submit the original documents when arrive at SDAEU.

收费标准

Expenses

类别 Intake Category		学费 Tuition	报名费 Registration	住宿费 Accommodation	保险费 Insurance
语言 进修项目 Language students	一学期 One semester	6000 元 6000 RMB	400 元 / 人 400 RMB/person	1. 四人间 120 元 / 月 120 Yuan/month (quadruple room)	1. 半年 400 元 400 Yuan/ half year 2. 一年 800 元 800Yuan/year
	一学年 One academic year	12000 元 12000 RMB		2. 单人间 300 元 / 月 300 Yuan/month (single room)	

注 Notes:

1. 各项收费均以人民币形式缴纳。

All fees are paid in RMB.

2. 未缴纳报名费的申请不予受理,报名费一经缴纳不予退还。

Applications without payment of the application fee will not be accepted, and the application fee is non-refundable once paid.

3. 住宿可根据个人需求选择四人间、单人间或校内四星级酒店。

Accommodation can be chosen from quadruple rooms, single rooms or four-star hotel on campus according to individual needs.

4. 根据中国教育部规定,来华学习的留学生必须购买中国院校指定的医疗保险,学生可于报到注册当日,在国际交流与合作处协调购买医疗保险。来华学习时间半年之内者可购买 400 元 / 半年保险,学习时间超过半年者需购买 800 元 / 年保险。对于没有购买医疗保险者,学校将不予办理注册手续。

According to the regulations of the Chinese Ministry of Education, international students studying in China must purchase the medical insurance designated by Chinese universities. Those who come to study in China for less than half a year can purchase 400 RMB/half year insurance, and those who study for more than half a year need to purchase 800 RMB/year insurance. Applicants who do not have medical insurance will not be registered successfully.







奖学金政策

Scholarship

1. 2023 年入学我校语言进修项目的新生均可获得 50% 奖学金。

New International students enrolled in language program of SDAEU in 2023 will receive a 50% scholarship.

2. 2023 年入学我校语言进修项目的新生免宿舍费。

New International students enrolled in language program of SDAEU in 2023 are free of dormitory fees.

3. 学校将根据学生学习时长及学习情况,给予其他的奖励。

SDAEU will give other rewards to students according to the their learning time and learning situation.



注册报到指南

Registration and Check-in Guide

1. 学校通过电子邮件发送录取通知及学费缴纳通知;

SDAEU sends the Admission Letter and tuition payment notice to the applicants by e-mail;

2. 学费缴纳完成后,学校制作《来华学习签证申请表(JW202)》、录取通知书和 入学通知,并邮寄给录取人员;

After the tuition payment is completed, SDAEU prints the "Visa Application for Study in China (JW202)", the Admission Letter and the enrollment notice, and mails to the accepted applicants;

3. 被录取人员及时申请签证(X1/X2),并持《来华学习签证申请表(JW202)》、录取通知书和6个月内拍摄的护照照片4张,按时到校报到注册。

For those who are accepted to study in SDAEU, they should apply for a visa (X1/X2) in time and register to SDAEU with the "Visa Application for Study in China (JW202)" on time, the Admission Letter and four passport photos taken within six months;

4. 到校后 24 小时内,需向当地派出所报外国人住宿登记,把护照交至国际交流与合作处,由负责老师代办;

Within 24 hours after arrival, students need to submit passport to the International Affairs Office of SDAEU and report to the local police station for registration of foreigners' accommodation;



5. 缴纳住宿费, 并到国际交流与合作处协调购买医疗保险;

Pay the accommodation fee and purchase the medical insurance with the help of International Affairs Office;

6. 到出入境检验检疫局做体检:

Take part in health examination in the Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureau;

7. 查体结果、保险单等提交至国际交流与合作处备案;

Submit health examination results and insurance records to the International Affairs Office;

8. 国际交流与合作处进行新生入学教育;

Take part in freshman Enrollment Education;

9. 持 X1 字签证者需在入境后 30 天内,到国际交流与合作处申请办理学习居留许可。

X1 visa holders need to apply for a study residence permit at the International Affairs Office within 30 days after entry.







日程安排

Required Materials

截止报名时间: 2023 年 8 月 31 日;

Application Deadline: Aug 31, 2023;

报到注册时间: 2023年9月;

Arrival Time: Sept. 2023;

开学时间: 2023 年 9 月末;

Term Begins: Late Sept. 2023;

学期时间: 2023年9月末—2024年1月初。

Semester time: Late Sept. 2023—Early Jan. 2024.

以上日程具体时间以《录取通知书》为准。



住宿餐饮

Required Materials









山东农业工程学院为国际学生提供不同规格和条件的宿舍,宿舍配备床上用品、衣柜、书桌、阳台、风扇、空调、公共卫生间(四人间)、独立卫生间(单人间)等。学生也可以选择校内四星级酒店,或在校外租房,国际交流与合作处可以提供必要的协助。

SDAEU will provide international students with dormitories of different types. The dormitories are equipped with bedding, closet, desk, balcony, fan (quadruple room), public bathroom (quadruple room), air conditioner (single room), and private toilet (single room). Students can also choose the four-star hotel on campus or rent a room off-campus, and the International Affairs Office can provide the necessary assistance.

山东农业工程学院将为国际学生办理一卡通,一卡通(学生自行充值)可用于校内食 堂就餐及使用图书馆等相关设施。

Students can apply for students card(charge by students themselves) for dining in the campus canteen and using the library and other related facilities.









地址 Address: 山东省淄博市鲁泰大道 6666 号

No.6666 Lutai Avenue, Zibo City, Shandong Province, China.

邮编 Post code: 255300

电话 Tel: +86-531-88117670/85593678

邮箱 E-mail: gjxy@sdaeu.edu.cn

网址 Website: https://www.sdaeu.edu.cn/gjc/